经济及社会理事会

17 May 2016
Chinese

亚洲及太平洋经济社会委员会

第七十二届会议

2016年5月15日至19日，曼谷

议程项目3(d)

审查与经社会各下属机构相关的议

题，包括各区域机构的工作：

环境与发展

提案国：孟加拉国

共同提案国：澳大利亚和印度

**亚洲及太平洋开展区域合作以推动养护和可持续利用海
洋和海洋资源以促进可持续发展**

亚洲及太平洋经济社会委员会，

确认2012年6月在巴西里约热内卢举行的联合国可持续发展大会成果文件“我们希望的未来”，¹其中，除其他外，大会强调了养护和可持续利用海洋及其资源对于可持续发展的重要意义，包括对根除贫困、持续的经济增长、粮食安全及创造可持续的生计和体面的工作所作出的贡献，与此同时，也保护生物多样性和海洋环境，应对气候变化的影响，

忆及联大2015年9月25日题为“变革我们的世界：2030年可持续发展议程”的第70/1号决议，其中，大会通过了一套全面、意义深远和以人为本的具有普遍性和变革性的《可持续发展目标》和具体目标，承诺做出不懈努力，使这一议程在2030年前得到全面执行，

又忆及载于联大2015年9月25日第70/1号决议的《可持续发展目标》14（养护和可持续利用海洋和海洋资源以促进可持续发展），

认识到亚洲及太平洋，包括小岛屿发展中国家、最不发达国家和低洼沿海国家养护海洋资源的重要性，并注意到不同区域组织和机构采取的各种重要举措，以及专门针对可持续利用海洋和海洋资源的各种区域专题活动，

¹ 联大第66/288号决议，附件。

注意到推动经济增长，环境可持续和社会包容以及加强海洋生态系统，可作为实现《可持续发展目标》14 的一种手段，并有助于本区域成员国，尤其是最不发达国家、小岛屿发展中国家及沿海国家应对可持续发展挑战，

忆及2014年9月1日至4日在萨摩亚举行的第三次小岛屿发展中国家问题国际会议，并注意到2014年8月28日在中国厦门举行的亚太经合组织海洋相关部长级会议，以及在孟加拉国总理的倡议下、于2014年9月1日至2日在达卡举行的蓝色经济国际研讨会，

认识到成员国有必要开展能力建设，以促进养护和可持续地利用海洋和海洋资源，这有助于根除贫困，粮食安全，创造可持续的生计和可持续的经济增长，

铭记自然及人为因素给海洋带来越来越多的挑战，例如为了日益增长的人类需求而过分开采资源，加剧污染，生物多样性丧失以及全球气候变化和自然灾害的影响，

注意到养护和可持续地利用海洋和海洋环境有助于，除其他外，推动增加科学知识，开发研究能力和转让海洋技术，

忆及2015年7月13日至16日在埃塞俄比亚亚的斯亚贝巴举行的第三次发展筹资问题国际会议，会议整体看待所有三个层面的发展筹资问题，并且讨论了实现包容性增长和可持续发展的途径，从而处理涉及可持续能源、气候变化、减少灾害风险、海洋、粮食安全和生物多样性等方面的问题，

欢迎2017年6月5日至9日将要在斐济举行关于支持执行《可持续发展目标》14的联合国高级别会议：养护和可持续利用海洋和海洋资源以促进可持续发展，

认识到各区域委员会在支持实施联合国可持续发展大会成果，以及开展区域合作促进可持续发展方面的重要作用及使命，并忆及区域和次区域层面对促进有效实施可持续发展目标的重要性，

1. **呼吁**亚洲及太平洋各次区域及区域组织之间加强合作、协作和协调，开展南南、北南及三角合作，以推动养护和可持续利用海洋和海洋资源，促进实施《可持续发展目标》14；

2. **注意到**执行秘书作为联合国亚太区域协调机制的召集人，与相关联合国和区域组织携手，为促进成员国合作实施《可持续发展目标》14所发挥的作用；

3. **鼓励**成员国推动亚太区域为实施《可持续发展目标》14而开展协作和合作，包括为此：

(a) 在《联合国海洋法公约》² 以及《生物多样性公约》³ (对该公约缔约方而言) 的法律框架内, 就养护和可持续利用海洋和海洋资源加强区域合作, 以促进养护和可持续利用海洋及其资源;

(b) 提高成员国采用有利环境和包容的方式保护沿海地区、海洋环境和资源及经济发展的能力, 并推动相关的研发、投资、能力建设、以及按相互商定的条件开展技术转让等工作;

(c) 促进在数据收集和制定环境基线方面开展南南、北南和三角合作和协作, 以确保在坚实的基础上做出关于海洋的知情决定和政策制订;

(d) 推动公私营及民间社会伙伴关系, 以便使小岛屿发展中国家和最不发达国家从可持续利用海洋资源获得更大的经济利益, 包括可持续管理渔业、水产业和旅游业;

4. 请执行秘书与联合国专门机构及国际、区域和次区域组织协作, 利用预算外捐款在亚洲及太平洋经济社会委员会授权范围内, 对亚太国家落实《可持续目标》¹⁴ 的能力开发需求进行评估;

5. 还请执行秘书向经社会第七十四届会议报告本决议执行进展情况。

² 联合国条约汇编第 1833 卷, No. 31363。

³ 同上, 第 1760 卷, No. 30619。